ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО

ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р МЭК 60050-826— 2009

УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

Термины и определения

IEC 60050-826:2004 Second edition:
International Electrotechnical vocabulary
Part 826: Electrical Installations
(IDT)

Издание официальное

БЗ 8—2009/403

Москва
Стандартинформ
2010

gost.e-ecolog.ru

Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН ФГУП «Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации и сертификации в машиностроении» (ВНИИНМАШ) на основе перевода международного стандарта, находящегося в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 337 «Электроустановки жилых и общественных зданий»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 27 ноября 2009 г. № 522-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту МЭК 60050-826—2004, второе издание «Международный электротехнический словарь. Часть 826: Электрические установки» (IEC 60050-826, Second edition, 2004-08: «International Electrotechnical Vocabulary — Part 826: Electrical Installations», IDT).

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ Р 1.5—2004 (пункт 3.5).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им национальные стандарты Российской Федерации, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартинформ, 2010

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Содержание

1 Область применения 1
2 Нормативные ссылки 1
3 Термины и определения 1
Раздел 826-10 Характеристики электрических установок 1
Раздел 826-11 Напряжения и токи 2
Раздел 826-12 Поражение электрическим током и меры защиты 4
Раздел 826-13 Заземление и уравнивание потенциалов 7
Раздел 826-14 Электрические цепи 11
Раздел 826-15 Электропроводки 12
Раздел 826-16 Прочее оборудование 13
Раздел 826-17 Разъединение и коммутация 14
Раздел 826-18 Квалификация персонала 15
Алфавитный указатель терминов на русском языке 16
Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке 19
Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов ссылочным национальным стандартам Российской Федерации 23

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

Термины и определения

Electrical installations. Terms and definitions

Дата введения — 2010—07—01

1 Область применения

Данная часть Международного Электротехнического Словаря распространяется на электрические установки жилых, общественных и промышленных зданий и сооружений и не распространяется на системы распределения электроэнергии для коммунальных электрических сетей, на установки производства электроэнергии и системы передачи энергии таких установок.

2 Нормативные ссылки

Документы, указанные ниже, являются неотъемлемой частью данного стандарта при его применении. В случае датированных документов следует применять только указанное издание. В случае недатированных документов следует пользоваться последним изданием, включая все поправки к нему.

МЭК 60050-195:1998 Международный Электротехнический Словарь. Часть 195. Заземление и защита от поражения электрическим током.

МЭК 60050-442:1998 Международный Электротехнический Словарь. Часть 442. Электрические аксессуары.

МЭК 60050-449 Международный Электротехнический Словарь. Часть 449 Диапазоны напряжений для электрических установок зданий.

3 Термины и определения

Раздел 826-10 Характеристики электрических установок

826-10-01 **электрическая установка**
(electrical installation):
Совокупность взаимосвязанного электрического оборудования, имеющего согласованные характеристики и предназначенного для определенной цели.

826-10-02 **ввод в электрическую установку**
(origin of the electrical installation):
Точка, в которой электрическая энергия вводится в электроустановку.

826-10-03 **температура окружающей среды**
(ambient temperature):
Средняя температура воздуха или другой среды около оборудования.

Примечание — В процессе измерения температуры окружающей среды измерительный прибор (зонд) должен быть экранирован от сквозняков и нагрева излучением.

Издание официальное

826-10-04 **система электрического питания для систем безопасности**
(electric supply system for safety services):
Система питания, предназначенная для поддержания работы электрического оборудования и электрических установок, необходимых:
- для обеспечения здоровья и безопасности людей и(или) животных;
- для предотвращения нанесения ущерба окружающей среде и другому оборудованию в соответствии с национальными правилами.

Примечание — Система питания включает в себя источник питания и электрические цепи вплоть до зажимов электрического оборудования. В определенных случаях она может включать в себя также электрооборудование.

826-10-05 **электрический источник питания для систем безопасности**
(electric source for safety services):
Электрический источник питания, предназначенный для использования в качестве части системы электрического питания для систем безопасности.

826-10-06 **электрическая цепь для систем безопасности**
(electric circuit for safety services):
Электрическая цепь, предназначенная для использования в качестве части системы электрического питания для систем безопасности.

826-10-07 **резервная система электрического питания**
(standby electric supply system):
Система электрического питания, предназначенная для поддержания функционирования электрической установки или ее частей, или части в случае перерыва нормального питания, но не в целях безопасности.

826-10-08 **резервный электрический источник питания**
(standby electric source):
Электрический источник питания, предназначенный для поддержания питания электрической установки или ее частей, или части в случае перерыва нормального питания, но не в целях безопасности.

826-10-09 **проход для оперативного обслуживания**
(operating gangway):
Проход, используемый в процессе работы для целей, таких как переключение, управление, настройка или осмотр электрических устройств.

826-10-10 **проход для технического обслуживания**
(maintenance gangway):
Проход для доступа к электрооборудованию для его технического обслуживания.

Раздел 826-11 Напряжения и токи

826-11-01 **номинальное напряжение (электрической установки)**
(nominal voltage (of an electrical installation)):
Значение напряжения, которым электрическая установка или ее часть обозначена и по которому она идентифицируется.

826-11-02 **напряжение при повреждении**
(fault voltage):
Напряжение, возникающее при повреждении изоляции, между данной точкой повреждения и эталонной (относительной) землей.

826-11-03 **ожидаемое напряжение прикосновения**
[195-05-09] (prospective touch voltage):
Напряжение между доступными одновременному прикосновению проводящими частями, когда человек или животное их не касаются.

826-11-04 **допустимое напряжение прикосновения**
[195-05-10] (conventional prospective touch voltage limit)
Максимальное значение ожидаемого напряжения прикосновения, продолжительность воздействия которого не ограничивается при определенных внешних условиях.

826-11-05 **(эффективное) напряжение прикосновения**
[195-05-11] ((effective) touch voltage):
Напряжение между проводящими частями при одновременном прикосновении к ним человека или животного.

Примечание — На значение эффективного напряжения прикосновения может существенно влиять импеданс тела человека или животного, находящегося в электрическом контакте с этими проводящими частями.

826-11-06 **линейное напряжение**
[195-05-01] (line-to-line voltage):
Напряжение между двумя линейными проводниками в данной точке электрической цепи.

826-11-07 **фазное напряжение**
[195-05-02] (line-to-neutral voltage):
Напряжение между линейным и нейтральным проводниками в данной точке электрической цепи переменного тока.

826-11-08 **напряжение линейного проводника относительно земли**
[195-05-03] (Нрк. *фазное напряжение относительно земли*)
(line-to-earth voltage
line-to-ground voltage (US)):
Напряжение между линейным проводником и эталонной (относительной) землей в данной точке электрической цепи.

826-11-09 **напряжение на поверхности земли**
[195-05-08] (earth-surface voltage (to earth))
ground-surface voltage (to ground) (US)):
Напряжение между рассматриваемой точкой на поверхности Земли и эталонной (относительной) землей.

826-11-10 **расчетный ток (электрической цепи)**
(design current (of an electric circuit)):
Электрический ток, предназначенный для протекания в электрической цепи при нормальных условиях эксплуатации.

826-11-11 **ток повреждения**
(fault current):
Ток, который протекает через данную точку повреждения в результате повреждения изоляции.

826-11-12 **ток прикосновения**
[195-05-21] (touch current):
Электрический ток, проходящий через тело человека или животного при прикосновении к одной или более доступным прикосновению электроустановкам или электрооборудованию.

826-11-13 **(длительный) допустимый ток**
((continuous) current-carrying capacity ampacity (US)):
Максимальное значение электрического тока, который может протекать длительно по проводнику, устройству или аппарату при определенных условиях без превышения определенного значения их температуры в установившемся режиме.

826-11-14 **сверхток**
(overcurrent):
Электрический ток, превышающий номинальный электрический ток.

Примечание — Для проводников номинальный ток считается равным длительному допустимому току.

826-11-15 **ток перегрузки (электрической цепи)**
(overload current (of an electric circuit)):
Сверхток, возникающий в электрической цепи, причиной которого не является короткое замыкание или замыкание на землю.

826-11-16 **ток короткого замыкания**
[195-05-18] (short-circuit current):
Электрический ток при данном коротком замыкании.

826-11-17 **ток срабатывания (защитного устройства)**
(conventional operating current (of a protective device)):
Определенное значение электрического тока, вызывающего срабатывание защитного устройства в течение определенного времени.

826-11-18 **ток несрабатывания (защитного устройства)**
(conventional non-operating current (of a protective device)):
Определенное значение электрического тока, который защитное устройство способно проводить без срабатывания в течение определенного времени.

826-11-19 **дифференциальный ток**
(residual current):
Алгебраическая сумма значений электрических токов во всех токоведущих проводниках в одно и то же время в данной точке электрической цепи электрической установки.

826-11-20 **ток утечки**
[195-05-15] (leakage current):
Электрический ток, протекающий по нежелательным проводящим путям при нормальных условиях функционирования.

826-11-21 **ток защитного проводника**
(protective conductor current):
Электрический ток, возникающий в защитном проводнике, такой как, например, ток утечки, или электрический ток, возникающий в результате повреждения изоляции.

Раздел 826-12 Поражение электрическим током и меры защиты

826-12-01 **поражение электрическим током**
[195-01-04] (electric shock):
Физиологический эффект от воздействия электрического тока при его прохождении через тело человека или животного.

826-12-02 **защита от поражения электрическим током**
[195-01-05] (protection against electric shock):
Выполнение мер, понижающих риск поражения электрическим током.

826-12-03 **прямое прикосновение**
[195-06-03] (direct contact)
Электрический контакт людей или животных с токоведущими частями.

826-12-04 **косвенное прикосновение**
[195-06-04] (indirect contact):
Электрический контакт людей или животных с открытыми проводящими частями, которые оказались под напряжением при повреждении изоляции.

826-12-05 **основная защита**
[195-06-01] (basic protection):
Защита от поражения электрическим током при отсутствии повреждений.

Примечание — Для электроустановок, систем и оборудования низкого напряжения основная защита обычно рассматривается как защита от прямого прикосновения.

826-12-06 **защита при повреждении**
[195-06-02] (fault protection):
Защита от поражения электрическим током при единичном повреждении.

Примечание — Для электроустановок, систем и оборудования низкого напряжения защита при повреждении обычно рассматривается как защита при косвенном прикосновении, как правило, при повреждении основной изоляции.

826-12-07 **дополнительная защита**
(additional protection):
Мера защиты, выполняемая дополнительно к основной защите и (или) защите при повреждении.

Примечание — Дополнительная защита, как правило, применяется в особых условиях внешних воздействий или помещениях, в результате чего при определенных обстоятельствах, например невнимательности при использовании электроэнергии, фатальные последствия могут быть исключены или уменьшены.

826-12-08 **токоведущая часть**
[195-02-19] (Нрк. *часть, находящаяся под напряжением*)
(live part):
Проводник или проводящая часть, предназначенный(ная) находиться под напряжением при нормальных условиях эксплуатации, включая нейтральный проводник, но, как правило, не PEN-проводник или PEM-проводник, или PEL-проводник.

Примечание — Эта концепция необязательно подразумевает риск поражения электрическим током.

826-12-09 **проводящая часть**
[195-01-06] (conductive part):
Часть, которая способна проводить электрический ток.

826-12-10 **открытая проводящая часть**
[195-06-10] (exposed-conductive-part):
Доступная для прикосновения проводящая часть оборудования, которая нормально не находится под напряжением, но может оказаться под напряжением при повреждении основной изоляции.

826-12-11 **сторонняя проводящая часть**
[195-06-11] (extraneous-conductive-part):
Проводящая часть, которая не является частью электрической установки, но на которой может присутствовать электрический потенциал, как правило, потенциал локальной земли.

826-12-12 **части, доступные одновременному прикосновению**
(simultaneously accessible parts):
Проводники или проводящие части, которых человек или животное могут коснуться одновременно.

Примечание — Частями, доступными одновременному прикосновению, могут быть:
- токоведущие части,
- открытые проводящие части,
- сторонние проводящие части,
- защитные проводники,
- земля или проводящий пол.

826-12-13 **опасная токоведущая часть**
[195-06-05] (hazardous-live-part):
Токоведущая часть, которая при определенных условиях может вызвать существенное поражение электрическим током.

826-12-14 **основная изоляция**
[195-06-06] (basic insulation):
Изоляция опасных токоведущих частей, которая обеспечивает защиту от прямого прикосновения.

Примечание — Это не относится к изоляции, используемой исключительно для функциональных целей.

826-12-15 **дополнительная изоляция**
[195-06-07] (supplementary insulation):
Независимая изоляция, применяемая дополнительно к основной изоляции для защиты при повреждении.

826-12-16 **двойная изоляция**
[195-06-08] (double insulation):
Изоляция, включающая в себя основную и дополнительную изоляции.

826-12-17 **усиленная изоляция**
[195-06-09] (reinforced insulation):
Изоляция опасных токоведущих частей, обеспечивающая степень защиты от поражения электрическим током, эквивалентную степени защиты, обеспечиваемой двойной изоляцией.

Примечание — Усиленная изоляция может состоять из нескольких слоев, каждый их которых не может быть испытан отдельно как основная и дополнительная изоляции.

826-12-18 автоматическое отключение питания
[195-04-10] (automatic disconnection of supply):
Отключение одного или нескольких линейных проводников в результате автоматического срабатывания защитного устройства в случае повреждения.

826-12-19 зона досягаемости (рукой)
[195-06-12] (arm's reach):
Зона доступного прикосновения, простирающаяся от любой точки поверхности, на которой обычно находятся или передвигаются люди, до границы, которую можно достать рукой в любом направлении без использования вспомогательных средств.

826-12-20 оболочка
[195-02-35] (inclosure):
Корпус (кожух), обеспечивающий тип и степень защиты, соответствующие определенным условиям применения.

826-12-21 электрическая оболочка
[195-06-13] (electrical enclosure):
Оболочка, обеспечивающая защиту от предвидимых опасностей, создаваемых электричеством.

826-12-22 (электрически) защитная оболочка
[195-06-14] ((electrically) protective enclosure):
Электрическая оболочка, окружающая находящиеся внутри нее части оборудования для предотвращения доступа к опасным токоведущим частям с любого направления.

826-12-23 (электрически) защитное ограждение
[195-06-15] ((electrically) protective barrier):
Часть, обеспечивающая защиту от прямого прикосновения с любого обычного направления доступа.

826-12-24 (электрически) защитный барьер
[195-06-16] ((electrically) protective obstacle):
Часть, предотвращающая непреднамеренное прямое прикосновение, но не предотвращающая прямое прикосновение в результате преднамеренного действия.

826-12-25 (электрически) защитный экран
[195-06-17] ((electrically) protective screen
(electrically) protective shield (US)):
Проводящий экран, применяемый для отделения электрической цепи и/или проводников от опасных токоведущих частей.

826-12-26 (электрическое) защитное экранирование
[195-06-18] ((electrically) protective screening
(electrically) protective shielding (US)):
Отделение электрической цепи и/или проводников от опасных токоведущих частей с помощью электрического защитного экрана, присоединенного к системе защитного уравнивания потенциалов, предназначенное для защиты от поражения электрическим током.

826-12-27 (электрическое) разделение
((electrical) separation):
Мера защиты, обеспечивающая изоляцию опасных токоведущих частей от всех других электрических цепей и частей, от локальной земли и от прикосновения.

826-12-28 простое разделение
(simple separation):
Отделение электрических цепей или электрической цепи от локальной земли посредством основной изоляции.

826-12-29 (электрическое) защитное разделение
[195-06-19] ((electrically) protective separation):
Отделение одной электрической цепи от другой посредством:
- двойной изоляции или
- основной изоляции и электрического защитного экранирования, или
- усиленной изоляции.

826-12-30 **сверхнизкое напряжение; СНН**
(extra-low voltage; ELV)
Напряжение, не превышающее соответствующий уровень напряжения диапазона I, определенный в МЭК 60449.

826-12-31 **система безопасного сверхнизкого напряжения; система БСНН**
(SELV system):
Электрическая система, в которой напряжение не может превысить сверхнизкое напряжение:
- при нормальных условиях и
- при условиях единичного повреждения, включая замыкания на землю в других цепях.

826-12-32 **система защитного сверхнизкого напряжения; система ЗСНН**
(PELV system):
Электрическая система, в которой напряжение не может превысить сверхнизкое напряжение:
- при нормальных условиях и
- при условиях единичного повреждения, за исключением замыкания на землю в других электрических цепях.

826-12-33 **источник с ограничением тока**
[195-06-20 ИЗМ] (limited current source):
Устройство, питающее электрическую цепь электрической энергией, которое при этом:
- обеспечивает ток установившегося (постоянного) значения и электрический разряд, ограниченный до неопасного уровня, и
- оборудовано электрическим защитным разделением между выходом устройства и любой опасной токоведущей частью.

826-12-34 **защита ограничением установившегося тока и электрического разряда**
(protection by limitation of steady-state current and electric charge):
Защита от поражения электрическим током при помощи такого исполнения электрической цепи или оборудования, которое при нормальных условиях и условиях повреждений ограничивает установившийся ток и электрический разряд до неопасного уровня.

826-12-35 **устройство защитного сопротивления**
(protective impedance device):
Компонент или совокупность компонентов, полное сопротивление и конструкция которого(ых) предназначены для ограничения установившегося тока прикосновения и электрического разряда до неопасного уровня.

826-12-36 **непроводящая окружающая среда**
[195-06-21] (non-conducting environment):
Способ защиты человека или животного при их прикосновении к открытым проводящим частям, оказавшимся под опасным напряжением, обеспечиваемый высоким значением полного сопротивления окружающей среды и отсутствием заземленных проводящих частей.

Примечание — Примерами непроводящей окружающей среды являются изолирующие стены и полы.

Раздел 826-13 Заземление и уравнивание потенциалов

826-13-01 **эталонная (относительная) земля**
[195-01-01] (reference earth reference ground (US)):
Часть Земли, принятая в качестве проводящей, находящаяся вне зоны влияния какого-либо заземляющего устройства, электрический потенциал которой обычно принимают равным нулю.

Примечание — Слово «Земля» означает планету со всеми ее физическими свойствами.

826-13-02 **(локальная) земля**
[195-01-03] ((local) earth
(local) ground (US)):
Часть Земли, которая находится в электрическом контакте с заземлителем и электрический потенциал которой необязательно равен нулю.

826-13-03 **заземлять**
[195-01-08] (earth, verb
ground, verb (US)):
Выполнять электрическое соединение между данной точкой системы или установки, или оборудования и локальной землей.

Примечание — Соединение с локальной землей может быть:
- преднамеренным;
- непреднамеренным или случайным;
- постоянным или временным.

826-13-04 **заземляющее устройство**
[195-02-20] (Нрк. *система заземления)*
(earthing arrangement
grounding arrangement (US)
earthing system (deprecated)):
Совокупность всех электрических соединений и устройств, обеспечивающих заземление системы, установки и оборудования.

826-13-05 **заземляющий электрод**
[195-02-01 ИЗМ] (earth electrode
ground electrode (US)):
Проводящая часть, которая может быть погружена в землю или в специальную проводящую среду, например бетон или уголь, и находящаяся в электрическом контакте с Землей.

826-13-06 **сеть заземляющих электродов**
[195-02-21 ИЗМ] (Нрк. *заземлитель)*
(earth-electrode network
ground-electrode network (US)):
Часть заземляющего устройства, состоящая только из соединенных между собой заземляющих электродов.

826-13-07 **независимый заземляющий электрод**
[195-02-02] (independent earth electrode
independent ground electrode (US)
remote earth (deprecated)):
Заземляющий электрод, размещенный на таком расстоянии от других заземляющих электродов, что токи растекания других заземляющих электродов не оказывают существенного влияния на его электрический потенциал.

826-13-08 **фундаментный заземляющий электрод**
(foundation earth electrode):
Проводящая часть, как правило, в виде замкнутого контура, погруженная в грунт под фундаментом здания или, предпочтительно, замоноличенная в бетон фундамента здания.

826-13-09 **защитное заземление**
[195-01-11] (protective earthing
protective grounding (US)):
Заземление точки или точек системы или установки, или оборудования в целях электробезопасности.

826-13-10 **функциональное заземление**
[195-01-13] (functional earthing
functional grounding (US)):
Заземление точки или точек системы или установки, или оборудования не в целях электробезопасности.

826-13-11 **заземление системы электроснабжения**
[195-01-14 ИЗМ] (Нрк. *заземление силовой сети*)
(power) system earthing
power system grounding (US)):
Функциональное заземление и защитное заземление точки или точек системы электроснабжения.

826-13-12 **заземляющий проводник**
[195-02-03 ИЗМ] (earthing conductor
grounding conductor (US)
earth conductor (deprecated)):
Проводник, создающий проводящую цепь или часть проводящей цепи между данной точкой системы или установки, или оборудования и заземляющим электродом или заземлителем.

Примечание — В электроустановке здания данной точкой является, как правило, главная заземляющая шина, и заземляющий проводник присоединяет эту точку к заземляющему электроду или к заземлителю.

826-13-13 **параллельный заземляющий проводник**
[195-02-29] (parallel earthing conductor
parallel grounding conductor (US))
parallel earth-continuity conductor (deprecated)):
Проводник, проложенный обычно вдоль кабельной трассы для понижения полного сопротивления соединения между заземляющими устройствами на концах этой кабельной трассы.

826-13-14 **земля, используемая в качестве обратного провода**
[195-02-30 ИЗМ] (Нрк. *обратный провод — земля*)
(earth-return path
ground-return path (US)):
Путь электрического тока между заземляющими устройствами, образуемый Землей и проводниками или проводящими частями.

826-13-15 **главный заземляющий зажим [шина]**
[195-02-33] (main earthing terminal
main earting busbar
main grounding terminal (US)
main grounding busbar (US)):
Зажим [шина], являющийся(аяся) частью заземляющего устройства и обеспечивающий(ая) присоединение нескольких проводников с целью заземления.

826-13-16 **полное сопротивление относительно земли**
[195-01-17] (impedance to earth):
Полное сопротивление между определенной точкой системы или установки, или оборудования и эталонной землей на данной частоте.

826-13-17 **сопротивление относительно земли**
[195-01-18] (resistance to earth
resistance to ground (US)):
Активная составляющая полного сопротивления относительно земли.

826-13-18 **эквипотенциальность**
[195-01-09] (equipotentiality):
Состояние, при котором проводящие части имеют практически равный электрический потенциал.

826-13-19 **уравнивание потенциалов**
[195-01-10] (equipotential bonding):
Выполнение электрических соединений между проводящими частями для обеспечения эквипотенциальности.

826-13-20 **защитное уравнивание потенциалов**
[195-01-15] (protective equipotential bonding):
Уравнивание потенциалов, выполняемое в целях электробезопасности.

826-13-21 **функциональное уравнивание потенциалов**
[195-01-16] (functional equipotential bonding):
Уравнивание потенциалов, выполняемое по условиям функционирования не в целях электробезопасности.

826-13-22 **защитный проводник (PE)**
[195-02-09] (protective conductor (identification: PE)):
Проводник, предназначенный для целей безопасности, например для защиты от поражения электрическим током.

Примечание — В электрических установках защитный заземляющий проводник также имеет обозначение PE.

826-13-23 **защитный заземляющий проводник**
[195-02-11 ИЗМ] (protective earthing conductor
protective grounding conductor (US)
equipment grounding conductor (US)):
Защитный проводник, предназначенный для защитного заземления.

826-13-24 **защитный проводник уравнивания потенциалов**
[195-02-10] (protective bonding conductor
equipotential bonding conductor (deprecated)):
Защитный проводник, предназначенный для защитного уравнивания потенциалов.

826-13-25 **PEN-проводник**
[195-02-12] (PEN conductor):
Проводник, совмещающий функции защитного заземляющего проводника и нейтрального проводника.

826-13-26 **PEM-проводник**
[195-02-13] (PEM conductor):
Проводник, совмещающий функции защитного заземляющего проводника и среднего проводника.

826-13-27 **PEL-проводник**
[195-02-14] (PEL conductor):
Проводник, совмещающий функции защитного заземляющего проводника и линейного проводника.

826-13-28 **проводник функционального заземления**
[195-02-15] (functional earthing conductor
functional grounding conductor (US)):
Заземляющий проводник, предусмотренный для функционального заземления.

826-13-29 **проводник функционального уравнивания потенциалов**
[195-02-16] (functional bounding conductor):
Проводник, предназначенный для функционального уравнивания потенциалов.

826-13-30 **система уравнивания потенциалов**
[195-02-22] (equipotential bonding system; EBS):
Совокупность соединений проводящих частей, обеспечивающих уравнивание потенциалов между ними.

Примечание — Если система уравнивания потенциалов заземлена, она является частью заземляющего устройства.

826-13-31 **система защитного уравнивания потенциалов**
[195-02-23] (protective equipotential bonding system; PEBS):
Система уравнивания потенциалов, обеспечивающая защитное уравнивание потенциалов.

826-13-32 **система функционального уравнивания потенциалов**
[195-02-24] (functional equipotential bonding system; FEBS):
Система уравнивания потенциалов, обеспечивающая функциональное уравнивание потенциалов.

826-13-33 **совмещенная система уравнивания потенциалов**
[195-02-25] (common equipotential bonding system
common bonding network; CBN):
Система уравнивания потенциалов, обеспечивающая одновременно защитное уравнивание потенциалов и функциональное уравнивание потенциалов.

826-13-34 **зажим уравнивания потенциалов**
[195-02-32] (equipotential bonding terminal):
Зажим, предусмотренный на оборудовании или устройстве и предназначенный для электрического соединения с системой уравнивания потенциалов.

826-13-35 **шина уравнивания потенциалов**
(equipotential bonding busbar):
Шина, являющаяся частью системы уравнивания потенциалов и обеспечивающая соединение нескольких проводников для целей уравнивания потенциалов.

Раздел 826-14 Электрические цепи

826-14-01 **(электрическая) цепь (электрической установки)**
((electrical) circuit(of an electrical installation)):
Совокупность электрического оборудования электрической установки, защищенного от сверхтоков одним(и) и тем(и) же защитным(и) устройством(ами).

826-14-02 **распределительная цепь**
(distribution circuit):
Электрическая цепь, питающая один или более распределительных щитов.

826-14-03 **групповая (конечная) цепь (зданий)**
(final circuit (of buildings)
branch circuit (US)):
Электрическая цепь, предназначенная для питания электрическим током непосредственно электроприемников или штепсельных розеток.

825-14-04 **средняя точка**
[195-02-04] (mid-point):
Общая точка между двумя элементами симметричной цепи, противоположные концы которой электрически присоединены к различным линейным проводникам той же цепи.

826-14-05 **нейтральная точка**
[195-02-05] (neutral point):
Общая точка многофазной системы, соединенной в звезду, или заземленная средняя точка однофазной системы.

826-14-06 **проводник**
[195-01-07] (conductor):
Проводящая часть, предназначенная для протекания по ней электрического тока определенного значения.

826-14-07 **нейтральный проводник**
[195-02-06] (neutral conductor):
Проводник, присоединенный электрически к нейтральной точке и используемый для распределения электрической энергии.

826-14-08 **средний проводник**
[195-02-07] (mid-point conductor):
Проводник, присоединенный электрически к средней точке системы постоянного тока и используемый для распределения электрической энергии.

826-14-09 **линейный проводник**
[195-02-08] (line conductor)
Проводник, находящийся под напряжением в нормальном рабочем режиме, используемый для передачи или распределения электрической энергии, но не являющийся нейтральным или средним проводником.

826-14-10 **короткое замыкание**
[195-04-11] (short-circuit):
Случайная или преднамеренно созданная проводящая цепь между двумя или более проводящими частями, вызывающая понижение разности электрических потенциалов между этими частями до нуля или значения, близкого к нулю.

826-14-11 **замыкание линейного проводника на землю**
[195-04-12] (Нрк. *однофазное короткое замыкание на землю*)
(line-to-earth short-circuit):
Короткое замыкание между линейным проводником и Землей в системе с глухозаземленной нейтралью или в системе с нейтралью, заземленной через сопротивление.

Примечание — Однофазное короткое замыкание может установиться, например, через заземляющий проводник и заземляющий электрод.

826-14-12 **короткое замыкание между линейными проводниками**
[195-04-16] (Нрк. *междуфазное короткое замыкание)*
(line-to-line short-circuit):
Короткое замыкание между двумя или более линейными проводниками, которое может совпадать или не совпадать с коротким замыканием на землю в этой же точке.

826-14-13 **замыкание на землю**
[195-04-14] (earth fault)
ground fault (US)):
Случайное возникновение проводящей цепи между проводником, находящимся под напряжением, и Землей.

Примечания
1 Проводящая цепь может замыкаться через поврежденную изоляцию, по конструкциям (колоннам, лесам, кранам, лестницам) или по растениям (деревьям, кустам) и иметь значительное полное сопротивление.
2 Возникновение проводящей цепи между проводником, который может быть не заземлен по причинам, связанным с рабочим режимом электроустановки, и Землей также рассматривается как замыкание на землю.

826-14-14 **устройство защиты от сверхтока**
(overcurrent protective device):
Устройство, предназначенное для разрыва электрической цепи при превышении током проводника этой цепи установленного значения в течение установленного времени.

826-14-15 **внутренняя защита от коротких замыканий и замыканий на землю (классификация)**
(inherently short-circuit and fault proof, qualifier):
Характеристика электрического оборудования или комплектного оборудования, защищенного от коротких замыканий и замыканий на землю соответствующей конструкцией и соответствующими мерами при монтаже.

Раздел 826-15 Электропроводки

826-15-01 **электропроводка**
(wiring system):
Совокупность одного или более изолированных проводов, кабелей или шин и частей для их прокладки, крепления и, при необходимости, механической защиты.

826-15-02 **строительные пустоты**
(building void):
Пространства внутри конструкций или элементов здания, доступные только в определенных точках.

Примечания
1 Примерами являются пространства внутри перегородок, двойные полы и подвесные потолки, некоторые типы оконных рам, дверных блоков и карнизов.
2 Специально сформированная пустота в элементе здания может также быть обозначена как канал.

826-15-03 **труба**
[442-02-03] (conduit):
Компонент защищенной электропроводки, имеющий, как правило, круглое поперечное сечение, предназначенный для прокладки изолированных проводов и(или) кабелей в электрических или коммуникационных установках, допускающий их затяжку в него и(или) их замену.

Примечание — Соединения труб должны быть достаточно плотными, чтобы изолированные провода и (или) кабели могли быть только затянуты, но не введены сбоку в просвет между трубами.

826-15-04 **система кабельных коробов**
[442-02-34 ИЗМ] (cable trunking system):
Система замкнутых оболочек, состоящих из основания и съемной крышки, предназначенная для полного заключения в себя изолированных проводов, кабелей, шнуров и (или) для размещения другого электрического оборудования, включая оборудование информационных технологий.

826-15-05 **система специальных кабельных коробов**
[442-02-35] (cable ducting system):
Система замкнутых оболочек некруглого сечения, не имеющая съемных или открывающихся крышек, предназначенная для прокладки изолированных проводов, кабелей и шнуров в электрических установках, допускающая их затяжку в нее и их замену.

826-15-06 кабельный канал
(cable channel):
Элемент системы электропроводки, расположенный над землей или полом или в земле или в полу, открытый, вентилируемый или замкнутый, размеры которого не позволяют вход людей, но обеспечивают доступ к трубам и (или) кабелям по всей длине в процессе монтажа и после него.

Примечание — Кабельный канал может составлять или не составлять часть конструкции здания.

826-15-07 кабельный туннель
(cable tunnel):
Коридор, размеры которого допускают проход людей по всей его длине, содержащий поддерживающие конструкции для кабелей, а также соединительные и (или) другие элементы электропроводок.

826-15-08 кабельный лоток
(cable tray):
Опорная конструкция для кабелей, состоящая из протяженного основания с вертикальными бортами и не имеющая крышки.

Примечание — Кабельный лоток может быть перфорированным или сетчатым.

826-15-09 кабельный лоток лестничного типа
(Нрк. *кабельная лестница*)
(cable ladder):
Опорная конструкция для кабелей, состоящая из последовательно расположенных поперечных опорных элементов, жестко прикрепленных к основным продольным опорным элементам.

826-15-10 кабельные полки [кронштейны]
(cable brackets):
Горизонтальные опорные конструкции для кабелей, располагаемые с промежутками, имеющие крепление только на одном конце.

826-15-11 скобы
(clamps):
Опорные элементы для механического поддерживания кабелей, располагаемые с промежутками.

Раздел 826-16 Прочее оборудование

826-16-01 электрическое оборудование
(electrical equipment):
Оборудование, используемое для производства, преобразования, передачи, распределения или потребления электрической энергии.

Примечание — Примерами электрического оборудования могут быть электрические машины, трансформаторы, коммутационная аппаратура и аппаратура управления, измерительные приборы, защитные устройства, электропроводки, электроприемники.

826-16-02 электроприемник
(current-using equipment):
Электрическое оборудование, предназначенное для преобразования электрической энергии в другой вид энергии.

Примечание — Примерами другого вида энергии могут быть световая, тепловая, механическая энергия.

826-16-03 коммутационная аппаратура и аппаратура управления
(switchgear and controlgear):
Электрическое оборудование, предназначенное для присоединения к электрической цепи с целью выполнения одной или более следующих функций: защиты, управления, разъединения, коммутации.

826-16-04 передвижное оборудование
(mobile equipment):
Электрическое оборудование, которое перемещается во время работы или может быть легко перемещено с одного места на другое в то время, когда оно подключено к источнику питания.

826-16-05 переносное оборудование
(hand-held equipment):
Электрическое оборудование, предназначенное для удержания руками во время его нормального использования.

826-16-06 стационарное оборудование
(stationary equipment):
Неподвижно установленное оборудование или электрическое оборудование, не снабженное рукояткой для его перемещения и имеющее массу, затрудняющую его перемещение.

Примечание — В соответствии со стандартами МЭК для бытовых приборов эта масса составляет 18 кг.

826-16-07 фиксированное оборудование
(Нрк. *неподвижно установленное оборудование)*
(fixed equipment)
Электрическое оборудование, прикрепленное к основанию или закрепленное иным способом в определенном месте.

826-16-08 распределительный щит
(distribution board):
Комплектное устройство, содержащее различную коммутационную аппаратуру, соединенное с одной или более отходящими электрическими цепями, питающееся от одной или более входящих цепей, вместе с зажимами для присоединения нейтральных и защитных проводников.

Раздел 826-17 Разъединение и коммутация

826-17-01 разъединение
(isolation):
Действие, предназначенное для отключения в целях безопасности питания всей электрической установки или ее части при помощи отделения ее от всех источников электрической энергии.

826-17-02 отключение для механического обслуживания
(switching-off for mechanical maintenance):
Размыкание коммутационного устройства, предназначенное для исключения приведения в действие неэлектрического оборудования, имеющего электрический привод, с целью предотвращения опасности, не связанной с поражением электрическим током или электрической дугой, при выполнении неэлектрических работ на этом оборудовании.

826-17-03 аварийное отключение
(emergency switching-off):
Размыкание коммутационного устройства, предназначенное для отключения питания электроустановки электрической энергией, с целью предотвращения или уменьшения опасности.

826-17-04 аварийный останов
(emergency stopping):
Действие, предназначенное для скорейшего прекращения движения, ставшего опасным.

826-17-05 оперативное переключение
(functional switching):
Действие, предназначенное для включения или переключения питания электрической энергией электрической установки или ее частей для целей нормального функционирования.

Раздел 826-18 Квалификация персонала

826-18-01 **(электротехнически) квалифицированный персонал**

[195-04-01] ((electrically) skilled person):

Лица, имеющие соответствующее образование и опыт, позволяющие им оценивать риски и избегать опасности, которые может создавать электричество.

826-18-02 **(электротехнически) инструктированный персонал**

[195-04-02] ((electrically) instructed person):

Лица, соответственно проинструктированные электротехнически квалифицированным персоналом или выполняющие работы под наблюдением квалифицированного персонала, что позволяет им оценивать риски и избегать опасности, которые может создавать электричество.

826-18-03 **обычное лицо**

[195-04-03] (ordinary person):

Лицо, не являющееся ни квалифицированным, ни инструктированным лицом.

826-18-04 **помещение (зона) ограниченного доступа**

[195-04-04 ИЗМ] (restricted access area):

Пространство, доступное только для (электротехнически) квалифицированных лиц и (электротехнически) обученных лиц.

Алфавитный указатель терминов на русском языке

аппаратура коммутационная и аппаратура управления	826-16-03
барьер защитный (электрически)	826-12-24
БСНН	826-12-31
ввод в электрическую установку	826-10-02
зажим главный заземляющий	826-13-15
зажим уравнивания потенциалов	826-13-34
заземление защитное	826-13-09
заземление силовой сети	826-13-11
заземление системы электроснабжения	826-13-11
заземление функциональное	826-13-10
заземлитель	826-13-06
заземлять	826-13-03
замыкание короткое	826-14-10
замыкание короткое между линейными проводниками	826-14-12
замыкание короткое на землю однофазное	826-14-11
замыкание короткое междуфазное	826-14-12
замыкание линейного проводника на землю	826-14-11
замыкание на землю	826-14-13
защита внутренняя от коротких замыканий и замыканий на землю	826-14-15
защита дополнительная	826-12-07
защита ограничением установившегося тока и электрического разряда	826-12-34
защита основная	826-12-05
защита от поражения электрическим током	826-12-02
защита при повреждении	826-12-06
земля, используемая в качестве обратного провода	826-13-14
земля (локальная)	826-13-02
земля эталонная (относительная)	826-13-01
зона досягаемости (рукой)	826-12-19
(зона) помещение ограниченного доступа	826-18-04
ЗСНН	826-12-32
изоляция двойная	826-12-16
изоляция дополнительная	826-12-15
изоляция основная	826-12-14
изоляция усиленная	826-12-17
источник питания электрический для систем безопасности	826-10-05
источник с ограничением тока	826-12-33
источник питания электрический резервный	826-10-08
канал кабельный	826-15-06
кронштейны кабельные	826-15-10
лестница кабельная	826-15-09
лицо обычное	826-18-03
лоток кабельный	826-15-08
лоток кабельный лестничного типа	826-15-09
напряжение линейного проводника относительно земли	826-11-08
напряжение линейное	826-11-06
напряжение на поверхности земли	826-11-09
напряжение номинальное (электрической установки)	826-11-01
напряжение прикосновения допустимое	826-11-04
напряжение прикосновения ожидаемое	826-11-03
напряжение прикосновения (эффективное)	826-11-05
напряжение при повреждении	826-11-02
напряжение сверхнизкое	826-12-30

напряжение фазное	826-11-07
напряжение фазное относительно земли	826-11-08
оболочка	826-12-20
оболочка защитная (электрически)	826-12-22
оболочка электрическая	826-12-21
оборудование передвижное	826-16-04
оборудование переносное	826-16-05
оборудование стационарное	826-16-06
оборудование установленное неподвижно	826-16-07
оборудование фиксированное	826-16-07
оборудование электрическое	826-16-01
ограждение защитное (электрически)	826-12-23
останов аварийный	826-17-04
отключение аварийное	826-17-03
отключение для механического обслуживания	826-17-02
отключение питания автоматическое	826-12-18
переключение оперативное	826-17-05
персонал инструктированный (электротехнически)	826-18-02
персонал квалифицированный (электротехнически)	826-18-01
полки кабельные	826-15-10
помещение (зона) ограниченного доступа	826-18-04
поражение электрическим током	826-12-01
прикосновение косвенное	826-12-04
прикосновение прямое	826-12-03
провод-земля обратный	826-13-14
проводник	826-14-06
проводник заземляющий	826-13-12
проводник заземляющий параллельный	826-13-13
проводник защитный (PE)	826-13-22
проводник защитный заземляющий	826-13-23
проводник защитный уравнивания потенциалов	826-13-24
проводник линейный	826-14-09
проводник нейтральный	826-14-07
проводник-PEL	826-13-27
проводник-PEM	826-13-26
проводник-PEN	826-13-25
проводник средний	826-14-08
проводник функционального заземления	826-13-28
проводник функционального уравнивания потенциалов	826-13-29
проход для оперативного обслуживания	826-10-09
проход для технического обслуживания	826-10-10
пустоты строительные	826-15-02
разделение защитное (электрическое)	826-12-29
разделение простое	826-12-28
разделение (электрическое)	826-12-27
разъединение	826-17-01
сверхток	826-11-14
сеть заземляющих электродов	826-13-06
система БСНН	826-12-31
система безопасного сверхнизкого напряжения	826-12-31
система ЗСНН	826-12-32
система защитного сверхнизкого напряжения	826-12-32
система защитного уравнивания потенциалов	826-13-31
система кабельных коробов	826-15-04

система специальных кабельных коробов	826-15-05
система уравнивания потенциалов	826-13-30
система уравнивания потенциалов совмещенная	826-13-33
система функционального уравнивания потенциалов	826-13-32
система электрического питания для систем безопасности	826-10-04
система электрического питания резервная	826-10-07
скобы	826-15-11
СНН	826-12-30
сопротивление относительно земли	826-13-17
сопротивление полное относительно земли	826-13-16
среда окружающая непроводящая	826-12-36
температура окружающей среды	826-10-03
ток дифференциальный	826-11-19
ток (длительный) допустимый	826-11-13
ток защитного проводника	826-11-21
ток короткого замыкания	826-11-16
ток несрабатывания (защитного устройства)	826-11-18
ток перегрузки (электрической цепи)	826-11-15
ток повреждения	826-11-11
ток прикосновения	826-11-12
ток расчетный (электрической цепи)	826-11-10
ток срабатывания (защитного устройства)	826-11-17
ток утечки	826-11-20
точка нейтральная	826-14-05
точка средняя	826-14-04
труба	826-15-03
туннель кабельный	826-15-07
уравнивание потенциалов	826-13-19
уравнивание потенциалов защитное	826-13-20
уравнивание потенциалов функциональное	826-13-21
установка электрическая	826-10-01
устройство заземляющее	826-13-04
устройство защитного сопротивления	826-12-35
устройство защиты от сверхтока	826-14-14
цепь групповая (конечная) (здания)	826-14-03
цепь распределительная	826-14-02
цепь электрическая для систем безопасности	826-10-06
цепь (электрическая) (электрической установки)	826-14-01
части, доступные одновременному прикосновению	826-12-12
часть проводящая	826-12-09
часть проводящая открытая	826-12-10
часть проводящая сторонняя	826-12-11
часть токоведущая	826-12-08
часть токоведущая опасная	826-12-13
шина главная заземляющая	826-13-15
шина уравнивания потенциалов	826-13-35
щит распределительный	826-16-08
эквипотенциальность	826-13-18
экран защитный (электрически)	826-12-25
экранирование защитное (электрическое)	826-12-26
электрод заземляющий	826-13-05
электрод заземляющий независимый	826-13-07
электрод заземляющий фундаментный	826-13-08
электроприемник	826-16-02
электропроводка	826-15-01

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

additional protection	826-12-07
ambient temperature	826-10-03
ampacity (US)	826-11-13
arm's reach	826-12-19
automatic disconnection of supply	826-12-18
basic insulation	826-12-14
basic protection	826-12-05
bonding system	826-13-33
CBN	826-13-33
branch circuit (US)	826-14-03
building void	826-15-02
cable brackets	826-15-10
cable channel	826-15-06
cable ducting system	826-15-05
cable ladder	826-15-09
cable tray	826-15-08
cable trunking system	826-15-04
cable tunnel	826-15-07
clamps	826-15-11
common equipotential bonding system common bonding network	826-13-33
conductive part	826-12-09
conductor	826-14-06
conduit	826-15-03
(continuous) current-carrying capacity	826-11-13
conventional non-operating current (of a protective device)	826-11-18
conventional operating current (of a protective device)	826-11-17
conventional prospective	826-11-04
current-using equipment	826-16-02
design current (of an electric circuit)	826-11-10
direct contact	826-12-03
distribution board	826-16-08
distribution circuit	826-14-02
double insulation	826-12-16
earth, verb	826-13-03
earth electrode	826-13-05
earth fault	826-14-13
earth-electrode network	826-13-06
earthing arrangement	826-13-04
earthing conductor (deprecated)	826-13-12
earthing system (deprecated)	826-13-04
earth-return path	826-13-14
earth-surface voltage (to earth)	826-11-09
EBS (abbreviation)	826-13-30
(effective) touch voltage	826-11-05
electric circuit for safety services	826-10-06
electric shock	826-12-01
electric source for safety services	826-10-05
electric supply system for safety services	826-10-04
electrical enclosure	826-12-21
electrical equipment	826-16-01
electrical installation	826-10-01
(electrical) circuit (of an electrical installation)	826-14-01
(electrical) separation	826-12-27

(electrically) instructed person	826-18-02
(electrically) protective barrier	826-12-23
(electrically) protective enclosure	826-12-22
(electrically) protective obstacle	826-12-24
(electrically) protective screen	826-12-25
(electrically) protective screening	826-12-26
(electrically) protective separation	826-12-29
(electrically) protective shield (US)	826-12-25
(electrically) protective shielding (US)	826-12-26
(electrically) skilled person	826-18-01
ELV	826-12-30
emergency stopping	826-17-04
emergency switching-off	826-17-03
equipment grounding conductor (US)	826-13-23
equipotential bonding	826-13-19
equipotential bonding busbar	826-13-35
equipotential bonding conductor (deprecated)	826-13-24
equipotential bonding system	826-13-30
equipotential bonding terminal	826-13-34
equipotentiality	826-13-18
exposed-conductive-part	826-12-10
extra-low voltage	826-12-30
extraneous-conductive-part	826-12-11
fault current	826-11-11
fault protection	826-12-06
fault voltage	826-11-02
FEBS	826-13-32
final circuit (of buildings)	826-14-03
fixed equipment	826-16-07
foundation earth electrode	826-13-08
functional bounding conductor	826-13-29
functional earthing	826-13-10
functional earthing conductor	826-13-28
functional equipotential bonding	826-13-21
functional equipotential bonding system	826-13-32
functional grounding (US)	826-13-10
functional grounding conductor (US)	826-13-28
functional switching	826-17-05
functional equipotential bonding	826-13-21
ground electrode (US)	826-13-05
ground fault (US)	826-14-13
ground-return path (US)	826-13-14
ground, verb (US)	826-13-03
ground-electrode network (US)	826-13-06
grounding arrangement (US)	826-13-04
grounding conductor (US)	826-13-12
ground-surface voltage (to ground) (US)	826-11-09
hand-held equipment	826-16-05
hazardous-live-part	826-12-13
Impedance to earth	826-13-16
identification: PE	826-13-22
inclosure	826-12-20
independent earth electrode	826-13-07
independent ground electrode (US)	826-13-07
indirect contact	826-12-04

inherently short-circuit and fault proof, qualifier	826-14-15
inherently short-circuit and fault proof	826-14-15
isolation	826-17-01
leakage current	826-11-20
limited current source	826-12-33
line conductor	826-14-09
line-to-earth short-circuit	826-14-11
line-to-earth voltage	826-11-08
line-to-ground voltage (US)	826-11-08
line-to-line short-circuit	826-14-12
line-to-line voltage	826-11-06
line-to-neutral voltage	826-11-07
live part	826-12-08
(local) earth	826-13-02
(local) ground (US)	826-13-02
main earthing busbar	826-13-15
main earthing terminal	826-13-15
main grounding terminal (US)	826-13-15
main grounding busbar (US)	826-13-15
maintenance gangway	826-10-10
mid-point	826-14-04
mid-point conductor	826-14-08
mobile equipment	826-16-04
neutral conductor	826-14-07
neutral point	826-14-05
nominal voltage (of an electrical installation)	826-11-01
non-conducting environment	826-12-36
operating gangway	826-10-09
ordinary person	826-18-03
origin of the electrical installation	826-10-02
overcurrent	826-11-14
overcurrent protective device	826-14-14
overload current (of an electric circuit)	826-11-15
parallel grounding conductor (US)	826-13-13
parallel earthing conductor	826-13-13
parallel grounding conductor (US)	826-13-13
PEBS (abbreviation)	826-13-31
PEL conductor	826-13-27
PELV system	826-12-32
PEM conductor	826-13-26
PEN conductor	826-13-25
power system grounding (US)	826-13-11
(power) system earthing	826-13-11
prospective touch voltage	826-11-03
protection against electric shock	826-12-02
protection by limitation of steady-state current and electric charge	826-12-34
protective bonding conductor	826-13-24
protective conductor	826-13-22
protective conductor current	826-11-21
protective earthing conductor	826-13-23
protective earthing	826-13-09
protective equipotential bonding	826-13-20
protective equipotential bonding system	826-13-31
protective grounding (US)	826-13-09
protective grounding conductor (US)	826-13-23

protective impedance device	826-12-35
reference earth	826-13-01
reference ground (US)	826-13-01
reinforced insulation	826-12-17
residual current	826-11-19
resistance to earth	826-13-17
resistance to ground (US)	826-13-17
restricted access area	826-18-04
SELV system	826-12-31
short-circuit	826-14-10
short-circuit current	826-11-16
simple separation	826-12-28
simultaneously accessible parts	826-12-12
standby electric source	826-10-08
standby electric supply system	826-10-07
stationary equipment	826-16-06
supplementary insulation	826-12-15
switchgear and controlgear	826-16-03
switching-off for mechanical maintenance	826-17-02
touch current	826-11-12
touch voltage limit	826-11-04
wiring system	826-15-01

Приложение ДА
(справочное)

Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов ссылочным национальным стандартам Российской Федерации

Обозначение ссылочного международного стандарта	Условное обозначение степени соответствия национального стандарта ссылочному международному стандарту	Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта
МЭК 60050-195, 1998	IDT	ГОСТ Р МЭК 60050-195—2005 «Заземление и защита от поражения электрическим током. Термины и определения»
МЭК 60050-442, 1998		*
МЭК 60050-449		*

* Соответствующий национальный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта. Перевод данного международного стандарта находится в Федеральном фонде технических регламентов и стандартов.

Примечание — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандарта:

- IDT — идентичный стандарт.

УДК 696.6:006.354 ОКС 91.140.50
29.120.50
13.260 Е08 ОКСТУ 3402

Ключевые слова: электрические установки зданий, термины и определения

Редактор *Р.Г. Говердовская*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *В.И. Варенцова*
Компьютерная верстка *Л.А. Круговой*

Сдано в набор 22.12.2009. Подписано в печать 24.02.2010. Формат 60 × 84 1/8. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 3,26. Уч.-изд. л. 3,00. Тираж 268 экз. Зак. 131.

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
gost.e-ecolog.ru »@gostinfo.ru
Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.

gost.e-ecolog.ru